

In esecuzione della deliberazione n. 997 del 08.08.2019 nonché del regolamento approvato con delibera n. 329 del 14/03/2019;

Premesso che la differenza linguistica e culturale può determinare una difficoltà di comunicazione e comprensione reciproca tra chi si rivolge ai servizi Sanitari e gli Operatori chiamati a dare delle risposte e che tali difficoltà producono spesso accessi non appropriati, scarsa "compliance" ai percorsi di cura e, in sostanza, minore garanzia del diritto alla salute;

Premesso che in questo processo diventano quindi fondamentali figure come quella del Mediatore Interculturale, ancora meglio se specializzato in ambito sanitario, in quanto figura in grado di facilitare l'interazione tra operatori e persone straniere nell'esercizio di un diritto fondamentale e riconosciuto dalla Nostra Costituzione;

Premesso altresì che la ASL di Pescara ha stabilito di procedere, in via sperimentale, all'attivazione di un servizio di Mediazione Interculturale che assolverà alla duplice finalità:

- di educare gli stranieri ad un corretto uso dei Servizi Sanitari;
- di offrire, nell'ambito del percorso di ospedalizzazione, la possibilità di scegliere con maggiore cognizione di causa il trattamento terapeutico proposto dal Medico anche ai fini di una più consapevole resa del consenso informato.

#### **IL DIRETTORE GENERALE INDICE IL SEGUENTE AVVISO**

**al fine di istituire, in via sperimentale, un "Elenco aziendale di Mediatori Interculturali"**

**SCADENZA 30 Settembre 2019**

Per l'iscrizione all'elenco aziendale dei Mediatori Interculturali della Asl di Pescara è necessario possedere i seguenti requisiti:

#### **REQUISITI DI BASE**

- a) maggiore età;
- b) cittadinanza Italiana o di uno degli stati dell'Unione Europea o possesso di regolare permesso di soggiorno in Italia da almeno tre anni o residenti in caso di non appartenenza ad un paese della U.E. e rifugiati politici (certificato da esibire in originale o copia autenticata);
- c) diploma di scuola superiore o equivalente;
- d) (se aspirante di nazionalità straniera): ottima conoscenza scritta e parlata della lingua italiana e di un'altra lingua parlata nella comunità europea o nel continente asiatico o nel continente africano;
- e) (se aspirante di nazionalità Italiana) ottima conoscenza della lingua, scritta e parlata, inglese o francese o di altra lingua parlata nella comunità europea o nel continente asiatico o nel continente africano;

#### **REQUISITI PREFERENZIALI (max 100 punti)**

- a1) diploma di Laurea in Mediazione Linguistica e Comunicazione Interculturale (20 punti);

- a2) diploma di Laurea in Lingue e letterature straniere (15 punti);
- b1) attestato di frequenza e superamento di un corso per mediatori culturali riconosciuto da Province o Regioni italiane (30 punti);
- c1) precedenti esperienze nel campo della mediazione culturale presso Enti pubblici, privati o organizzazioni che si occupano di immigrazione, ed ogni altra esperienza che il candidato riterrà utile al fine di dimostrare la propria preparazione ed attitudine all'attività di mediatore culturale (5 punti da 0 a 1 anno; 15 punti da 2 anni a 3 anni; 25 punti da 4 anni a 5 anni; 35 punti da 6 anni a 10 anni; 50 punti superiori a 10 anni).

La domanda di iscrizione nell'Elenco Aziendale dei Mediatori Interculturali dovrà essere presentata entro il termine di scadenza ovvero: 30 Settembre 2019

Con la domanda, redatta secondo lo schema allegato, e debitamente sottoscritta, dovrà essere prodotta la seguente documentazione:

- 1) copia autentica del diploma e/o degli attestati che dimostrino il possesso dei requisiti preferenziali (per i titoli di studio conseguiti all'estero copia del certificato tradotto in italiano);
- 2) copia del regolare permesso di soggiorno (solo per i candidati immigrati extracomunitari);
- 3) curriculum vitae da rendersi ai sensi e per gli effetti degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 ed ogni altra documentazione relativa alle esperienze formative e lavorative acquisite, ritenuta utile per comprovare l'idoneità dell'interessato ai fini dell'iscrizione all'Elenco aziendale;
- 4) copia della copertura assicurativa per infortuni;
- 5) copia di un documento di identità in corso di validità;

La Asl di Pescara non è in alcun modo vincolata a procedere all'utilizzo dell'Elenco Aziendale dei Mediatori.

L'inserimento in tale elenco non comporta l'automatica attribuzione di alcun diritto di prestazione, né l'assunzione di alcun obbligo da parte dell'Azienda.

L'elenco sarà articolato per Area Linguistica, l'inserimento nelle Aree sarà effettuato tenuto conto dei requisiti preferenziali.

La valutazione delle istanze sarà effettuata tramite l'esame dei requisiti dichiarati e della documentazione prodotta con la domanda.

L'Azienda si riserva la facoltà di effettuare verifiche sulle autocertificazioni e sulla documentazione presentata a corredo della domanda (art. 71 D.P.R. n. 445/2000).

L'elenco degli idonei sarà pubblicato sul sito Web aziendale;

IL DIRETTORE GENERALE  
dr. Armando Mancini

**FAC - SIMILE SCHEMA DI DOMANDA DA PRESENTARE IN CARTA SEMPLICE**

**Domanda di iscrizione nell'Elenco Aziendale dei Mediatori Interculturali**

Al Direttore Generale ASL Pescara  
Via Renato Polini 45 - Pescara  
(Direzione Amministrativa del P.O.)

- ✔ Il sottoscritto/a \_\_\_\_\_
- ✔ nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_
- ✔ residente in \_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_
- ✔ codice fiscale \_\_\_\_\_
- ✔ Posta Elettronica Certificata \_\_\_\_\_
- ✔ MAIL ORDINARIA \_\_\_\_\_
- ✔ TELEFONO \_\_\_\_\_
- ✔ ambito geografico extra-europeo di appartenenza \_\_\_\_\_

Al fine di cui sopra dichiara, ai sensi dell'art. 46 del T.U. approvato con D.P.R. 445/00, sotto personale responsabilità, consapevole di quanto previsto dall'art. 75 del citato T.U. nonché delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del citato T.U. rispettivamente nelle ipotesi di non veridicità del contenuto delle dichiarazioni rese e di falsità in atti e dichiarazioni mendaci:

- ✔ di essere nato/a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_
- ✔ codice fiscale \_\_\_\_\_
- ✔ di avere cittadinanza \_\_\_\_\_ oppure
- ✔ di essere in possesso della seguente cittadinanza dell'Unione Europea  
\_\_\_\_\_
- ✔ di avere residenza anagrafica/domicilio in \_\_\_\_\_
- ✔ di essere iscritto/a nelle liste elettorali del Comune di \_\_\_\_\_

Oppure:

- ✔ di essere stato/a cancellato/a dalle liste elettorali del Comune di \_\_\_\_\_ a  
motivo di \_\_\_\_\_
- ✔ di essere in possesso del permesso o carta di soggiorno con scadenza \_\_\_\_\_
- ✔ di avere il godimento dei diritti civili e politici;
- ✔ di non aver riportato condanne penali con sentenza passata in giudicato;
- ✔ di non aver procedimenti penali a carico in corso di istruzione o pendenti per il giudizio;
- ✔ di essere in possesso di idonee polizze assicurative stipulate a copertura degli infortuni

occorrendi nell'espletamento dell'attività in argomento;

- di possedere ottima conoscenza della seguente lingua scritta e parlata \_\_\_\_\_ nella comunità europea o nel continente asiatico o nel continente africano;
- di possedere adeguata conoscenza della lingua italiana scritta e parlata se aspirante straniero;
- di dare il consenso al trattamento dei dati personali, nei termini consentiti dal D.Lgs. 196/2003 e s.m.i.;
- di indicare il seguente recapito presso il quale dovranno essere fatte pervenire le comunicazioni relative all' Avviso indicando una mail/PEC ed un recapito telefonico.

Mail / PEC \_\_\_\_\_ cellulare \_\_\_\_\_

**Allega alla domanda:**

- 1) copia autentica del diploma e/o degli attestati che dimostrino il possesso dei requisiti preferenziali (per i titoli di studio conseguiti all'estero copia del certificato tradotto in italiano) nonché: se aspirante di nazionalità straniera ottima conoscenza, scritta e parlata della lingua italiana e di un'altra lingua parlata nella Comunità Europea o nel continente asiatico o nel continente africano; se aspirante di nazionalità italiana ottima conoscenza della lingua scritta e parlata, inglese o francese o di altra lingua parlata nella Comunità Europea o nel continente asiatico o nel continente africano;
- 2) copia di un documento di identità in corso di validità;
- 3) copia del regolare permesso di soggiorno (solo per i candidati immigrati extracomunitari);
- 4) curriculum vitae da rendersi ai sensi e per gli effetti degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000;
- 5) copia della copertura assicurativa per infortuni;

data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_